FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Québec — District No. 158 Drummond Farther — S. District No. 15 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} St Norbert d'Arthabaska — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Pierre Duma — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 3

Dist. 158
Enu 40

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person living in family, household or institution.	Place of habitation. (Town, village or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number in township or parish. Street and house number, if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	If single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in foundry shop," "in mine," "on railway," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Wages received in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupations.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in coming year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Languages commonly spoken.	Cost of education in 1910 of persons over 16 years of age at Collegiate Institute or University.	Blind.	Deaf-mute.	Insane.	Idiotic.	Feeble-minded.	Epileptic.	Inmate of Public Institution.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Maisons.	Familles, ménages ou institutions.	RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte ou travail industriel.	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme," "à la scierie," "à la fonderie," "à la mine," "au chemin de fer," etc.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à un métier.	Salaires reçus en 1910 pour services rendus à un métier autre que l'emploi principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'un métier autre que l'emploi principal ou du métier.	Taux de salaire par heure lorsque employés à l'heure—Centins.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année à venir.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de plus de 16 ans qui fréquentent un collège ou une université.	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.	Faible d'esprit.	Épileptique.	Interné dans un hospice public.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44
15	15	Thérien Alfred	296-297-298	m	Chef	m.	Nov.	1872	38	St Norbert			Canadien	Canad.	Cath. R.	Cultr				10													Can.	Can.										
		" Eulalie	"	f	Epouse	m.	Octo.	1875	35	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
16	16	Boilard Eugélise	292-294-295	m	Chef	m.	Mai	1875	36	Québec	1877		Franç.	Canad.	Cath. R.	Cultr.				10													Can.	Can.										
		" Emilien	"	m	Epouse	m.	Sept.	1875	36	"			Canadien	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Emile	"	m	Fils	c.	Juin	1899	11	"			Canadien	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Eugène	"	m	Fils	c.	Mai	1901	10	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Henry	"	m	Fils	c.	Sept.	1902	8	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Joseph	"	m	Fils	c.	Août	1903	7	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Rita	"	f	Fille	c.	Juin	1904	6	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Wilfrid	"	m	Fils	c.	Mai	1905	5	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Lucien	"	m	Fils	c.	Juillet	1907	3	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Robert	"	m	Fils	c.	Mars	1907	3	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
17	17	Anfers Joseph	255-6-8	m	Chef	m.	Mai	1863	48	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Cultr				0													Can.	Can.										
		" Euphémie	"	f	Epouse	m.	Juillet	1867	48	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Alfredie	"	f	Fille	c.	Mai	1897	14	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Alfred	"	m	Fils	c.	Mai	1899	12	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Filles de cultr				0													Can.	Can.										
		" Léonie	"	f	Fille	c.	Août	1900	10	"			Franc.	Canada	Cath R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Arthur	"	m	Fils	c.	Déc.	1902	8	"			Franc.	Canada	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Euphémie	"	f	Fille	c.	Octo.	1904	6	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Odéa	"	f	Fille	c.	Mars	1907	3	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Alcide	"	m	Fils	c.	Avril	1909	1	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Irénée	"	m	Fils	c.	Mars	1909	1	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Germaine	"	f	Fille	c.	Déc.	1910	0	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
18	18	Thérien François	299	m	Chef	M	Juin	1848	62	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Cultr				0													Can.	Can.										
		" Caroline	"	f	Epouse	M	Sept.	1848	62	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Parfaire	"	f	Fille	c.	Sept.	1882	27	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
19	19	Frechette Alfred	"	m	Chef	m.	Avril	1886	25	"			Franc.	Canad	Cath R.	Fromager				0													Can.	Can.										
		" Adéline	"	f	Epouse	m.	Août	1888	22	"			Franc.	Canad.	Cath R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Gabrielle	"	f	Fille	c.	Août	1910	0	"			Franc.	Canad.	Cath R.	Aucune																	Mon.	Mon.										
20	20	Bélisle Théophile	303-5-6-7	m	Chef	Vf	Mars	1849	62	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Cultr				0													Can.	Can.										
		" Adelard	"	m	Fils	c.	Sept.	1880	30	"			Franc.	Canad.	Cath R.	Aucune																	Can.	Can.										
		Erminia	"	f	Soeur	c.	Avril	1884	27	"			Franc.	Canad.	Cath R.	Aucune																	Can.	Can.										
21	21	Morin Joseph	301-302-303	m	Chef	m	Mars	1853	58	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Cultr.				0													Can.	Mon.										
		" Rebecca	"	f	Epouse	m	Août	1857	53	"			Franc.	Canad.	Cath R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Emma	"	f	Fille	c.	Avril	1884	27	"			Franc.	Canad.	Cath R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Josephe	"	m	Fils	c.	Avril	1885	22	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Filature de cultr				0													Can.	Can.										
		" Alfred	"	m	Fils	c.	Juillet	1892	18	"			Franc.	Canad.	Cath R.	Filature de cultr				0													Can.	Can.										
		" Amadée	"	m	Fils	c.	Nov.	1897	13	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Emma	"	f	Fille	c.	Déc.	1899	12	"			Franc.	Canad.	Cath R.	Aucune																	Can.	Can.										
22	22	Jolebois Alphonse	265-7-268-269	m	Chef	m	Octo.	1872	38	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Cultr				0													Can.	Can.										
		" Emerentia	"	f	Epouse	m	Avril	1873	38	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Cultrice																	Can.	Can.										
		" Alphonsine	"	f	Fille	c.	Octo.	1901	9	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Elie	"	m	Fils	c.	Juin	1903	7	"			Franc.	Canada	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Germaine	"	f	Fille	c.	Avril	1905	6	"			Franc.	Canad.	Cath R.	Aucune																	Can.	Can.										
		" Raymond	"	m	Fils	c.	Juin	1908	2	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																	Can.	Can.										
23	23	Jolebois Sandre	325	m	Chef	m	Juillet	1837	73	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Cultr				0													Mon.	Mon.										
		" Julie	"	f	Epouse	m	Avril	1839	72	"			Franc.	Canad.	Cath R.	Epouse																	Can.	Can.										
		Joliboisé Eloise	"	f	Fille mariée	m	Sept.	1870	40	"			Franc.	Canad.	Cath. R.	Institutrice en chef				0													Can.	Can.										
		" Rosanire	"	f	Fille	c.	Déc.	1909	1	Rivière du Loup	1909		Franc.	Canad.	Cath. R.	Aucune																												

60